

養生之道

紅燒糯米鴨

六、鍋中放入大量花生油，燒熱後放入鴨子，炸至金黃，取出油，將鴨子放入鍋中，加入料酒、醬油、八角、桂皮、丁香、小茴香、用小火燉煮至水收乾，將鴨子取出，放入盤中，淋上香油。

鍋燒蹄子

用料：蹄子一隻、蔥二條、姜二片、八角二枚、桂皮二片、丁香二枚、小茴香二枚、料酒、醬油、八角、桂皮、丁香、小茴香、用小火燉煮至水收乾，將蹄子取出，放入盤中，淋上香油。

世界四大島嶼

馬達加斯加島面積五十九萬二千平方公里，是印度洋上第一大島，世界第四大島。它位於非洲大陸東南方，馬達加斯加島也先後遭受葡萄牙、荷蘭、法國、英國等佔領，一八九六年淪為法國殖民地。至一九六〇年六月，馬達加斯加島人民終獲法國的統治，成立馬達加斯加共和國。

北欖鱷魚湖

曼谷除了皇宮、佛寺、水上市場等特特色外，近年還多了一些新設置，北欖鱷魚湖就是其中之一。這是一個別開生面的遊樂場，入場收費，每人五銖。小童三銖，場地廣大，有購物商店，小型的餐室酒吧和停車場。

醫糖尿病新藥面世

美國加州大學研究工作者已發明一種治療糖尿病的新藥，讓他們在這種新藥將減低盲眼、心臟病以及腎功能衰弱的威脅。

這種名叫蘇馬托斯的新藥，將比以往一向使用的胰島素對降低血糖起更好作用。新藥是與胰島素一併使用，而蘇馬托斯與胰島素功能能降低血糖的分泌。是一種提高血糖的賀爾蒙。然而，患糖尿病的這種分泌是失調的，由於糖尿病身體胰島素不足，這種賀爾蒙反而過量分泌，糖尿病人則打胰島素針去減低血糖。

訃告

先考諱號昌鏡公府君廣東中山大鰲溪村人來加國數十年向操木廠一職年老退休近來體弱人聖約醫院治癒藥石無靈卒於一九七四年十二月廿一日午後時仙逝享壽九十五歲不孝等隨侍在側親視含殮禮成服殮擇於元月九日(星期四)下午三時在且利威爾斯市殯儀館舉行家喪禮 肅此訃告 親友知照此訃

哀謝

先慈馬門張氏夫人不幸痛於一九七四年十二月十日下午一時半病逝於中央醫院經於十二月十九日假座時時市殯儀館舉行喪禮荷蒙親友蒞臨弔唁感此哀謝 孤哀女瑞香(杏香) 孤哀女瑞雲(杏雲) 孤哀女瑞霞(杏霞) 孤哀女瑞虹(杏虹) 孤哀女瑞霞(杏霞) 孤哀女瑞虹(杏虹) 孤哀女瑞霞(杏霞) 孤哀女瑞虹(杏虹) 孤哀女瑞霞(杏霞) 孤哀女瑞虹(杏虹)

唐人屋業主自賣

堅固全磚屋，冬暖夏涼，有陽台，上下有廁所，合大家庭，地區安全，八十一呎三十八呎，近亞利沙白公園，交通方便，屋宇遷居新屋，減價平賣，現款不論多少，利息可以商量，時機不可失。電話三三五、七式六式

正層全層出租

廚房一廳，廚房浴室，包電火爐氣，合青年人或家庭。電話321-3751

埠仔宜經驗廚什一名

長明工作，包食宿。請晚六時後電話：五八八、三三三四 五八六、七四〇五 六壹洽商。

寫字樓招請女職員

應徵者必須具備下列條件：
① 言語方面：對中英英語理解，講得，寫得，識用英文打字機。
② 數學方面：要精通加減乘除，兼有簿記常識。
③ 交際方面：主要是能夠在電話中妥善地應付顧客的詢問與訂購等情。

菜園出租

Overdale 菜園出租，四十英畝，有意者請電224-3391俞先生

想自己當老板留意

每月入息由壹百元至壹千元 欲知詳細情形。電話987-1668 彭先生

蘇利埠外賣餐館出售

興旺外賣餐館連營業，及房屋出售，前途好，有意者請電話五八八、六一四一

承接修理住宅各工程

腦背屋頂漏雨，修理疏導水管，清理土庫積水，價廉公道，工作妥當。電話 Mr. Bob 254-3306 接洽

宜中西廚須通國語

每日工作，由七時半至下午四時，每週六天，星期日休息。Grant's Cafe, 1464 Commercial Dr. Tel: 255-8342 David Huang

伍善予鳴謝

鄙人因患膀胱石頑症，同時又患腎重胃病，幸蒙余師弟余國偉與 Hugh Kern 三位名醫施妙術，將膀胱石割除，醫治痊癒，今已平安無事，甚感三位神醫再生之大德，故特登報揚其功，弟在院期間，荷蒙余師弟余國偉與 Hugh Kern 文化研究協會，中華總工會聯合總會，黃氏宗親總會，漢升體育會，耆英會，伍晉山公所，台山商會，各團體職員，暨親朋好友伯叔兄弟姊妹姊妹等，親臨慰問，惠贈鮮花藥品等物，隆情盛意，至深至厚，弟現經出院，遵醫囑咐在家休養，才能一登門道謝，特登報鳴謝，表謝忱。 並祝 各位身心康樂 萬事如意

宜送餐一名

如意者請下午五時後電話五八一、壹壹或晚上七時至十時。電話七三六、六〇五九

莊士頓汽車駕駛學校
Johnston's Driving School
政府合法牌照
收費最廉，每小時十三元，免費接送，華籍教師通多種語言，筆試并有專人翻譯，有意者電話 325-7965, 321-1678, 或 324-7025 王或張君接洽
地址：八 壹 八 壹 街

新位仁茶餐室
New Wayne Cafe (1974) Ltd.
218 Keefer St.
電話：六八四、一七四〇
本號於十一月廿一日新張營業荷蒙各界親朋友好以及各大商號教會等惠送名貴鏡屏鮮花盆景不勝銘感
新位仁茶餐室敬謝
營業時間由晨早八時至晚八時

華慶
寫字樓、住屋、工廠、商店、各項保養服務
專洗地毯 253-1850
35% 市價 28% 特價 14% 半價優待
歡迎詢問
7206 STIRLING VAN. SPARKLE BUILDING MAINTENANCE LTD.

新華貸款公司
SUN WAH MORTGAGE LTD.
公司電話 689-1781
黃新榮 434-4383 黃國榮 437-3556
本公司專誠為貸款人紀錄破嘉禾貢獻創國片空前驕人紛紛跌落九六百萬大關老行尊紛紛眼鏡
鬼馬雙星
許冠文導演 許冠文許冠傑主演
同場加映 刀不留人

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)
元月七日至十一日 星期二至星期六 晚七時半隆重放映
彩色寬銀幕 哀怨感人 文藝鉅片
點點愁
胡錦恬妮 領銜主演
張冲謝賢 主演
同場放映
彩色寬銀幕 瓊瑤名著 文藝鉅片
窗外
秦奇 領銜主演
胡奇 領銜主演
預售票處：大華肉食公司 片打街東

中國糧油有限公司
CHINA CEREALS & OILS CORPORATION LTD.
239 E. HASTINGS TEL: 687-4204
溫哥華喜市定東街式叁九號
最新榮譽貢獻！美國
金牌絲苗品質第一
五十磅潔白布袋庄特價祇售十四元七五
買米兩包免費贈送清香純正刀嘜花生油三斤庄一大罐
「金牌」長身絲苗米，品質第一，出類拔萃，好煮好食，軟滑可口，營養特別豐富。保證閣下百分之百滿意。

嘉禾大戲院
Golden Harvest Theatre
319 Main St., Vancouver, B.C. Tel. 683-8888
加拿大溫哥華華街三一九號
嘉禾貢獻GH最佳影片
每日放映時間：晚上七時半
星期六、日及例假加開二時半
今天隆重放映
嘉禾貢獻創國片空前驕人紀錄破九六百萬大關老行尊紛紛跌落眼鏡
鬼馬雙星
許冠文導演 許冠文許冠傑主演
同場加映 刀不留人